

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE
 ai sensi della direttiva 2008/57/CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY
 according to Directive 2008/57/EC

Document 6AA-DA133063 issue 01

Noi
 We

Costruttore: <i>Manufacturer:</i>	Leonardo S.p.A.
Indirizzo/Address:	Piazza Monte Grappa n. 4 – 00195 ROMA – ITALIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:
declare under our own responsibility that the product:

Identificazione del prodotto: (modello, descrizioni, versioni, caratteristiche supplementari) <i>Product identification: (model, descriptions, versions, supplementary characteristics)</i>	Modello/Model Sistema e-RaCE2
	Codice/Part Number HW products: 774-1117/01.xx (Subrack e-RaCE2 GSMR-MVB-UIC) and 771-2672/01.xx (MMI e-RaCE2) with SW System Test Baseline 2.0.0.0.
	Banda/Band GSM-R
	Componente di Interoperabilità “Cab Radio GSM-R per Comunicazioni Vocali” <i>Interoperability Constituent “GSM-R Voice Cab Radio”</i>

al quale si riferisce la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio 2008/57/CE del 17 Giugno 2008 relativa all’interoperabilità del sistema ferroviario comunitario, così come modificata dalle Direttive 2009/131/CE del 16 ottobre 2009, 2011/18/UE del 1 Marzo 2011, 2013/9/UE dell’11 Marzo 2013, 2014/38/UE del 10 Marzo 2014 e 2014/106/UE del 5 Dicembre 2014.

to which this declaration refers, conforms with the essential requirements of Council Directive 2008/57/EC of 17th June 2008 on the interoperability of the rail system within the Community as amended by Directives 2009/131/EC of 16 October 2009, 2011/18/EU of 1 March 2011, 2013/9/EU of 11 March 2013, 2014/38/EU of 10 March 2014 and 2014/106/EU of 5 December 2014.

E’ stata seguita la procedura di valutazione di conformità di cui all’Articolo 13 della direttiva 2008/57/CE e dettagliata nella specifica Tecnica di Interoperabilità relativa al sottosistema di Comando-Controllo e Segnalamento (Regolamento (UE) 2016/919 del 27 Maggio 2016) con il coinvolgimento del seguente Organismo Notificato:

The conformity assessment procedure referred to Article 13 of the Directive 2008/57/CE and detailed in Technical Specification for Interoperability relating to the Control-Command and Signalling SubSystem (Commission Regulation (EU) 2016/919 of 27 may 2016), has been followed with the involvement of the following Notified Body:

RINA Services S.p.A , via Corsica 12, 16128 Genova – Italy

Numero di identificazione/ Identification number : **0474**

I moduli che sono stati applicati per la valutazione della conformità sono:
The modules that have been applied for the conformity assessment are:



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE
ai sensi della direttiva 2008/57/CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY
according to Directive 2008/57/EC

Document 6AA-DA133063 issue 01

Modulo CB – esame CE del Tipo / Module CB – EC Type Examination

Certificato CE di Esame del Tipo numero / EC Type Examination Certificate number
0474/1/CB/2018/CCO/ITEN/P0008534

emesso da / issued by Organismo Notificato / Notified Body RINA Services S.p.A. in data / in date 20
Settembre / September 2018

e / and

Modulo CD – Conformità al tipo basata sul Sistema di Gestione della Qualità nel processo di
produzione / Module CD – Conformity to type based on Quality Management System of production process

Approvazione del Sistema di Gestione della Qualità numero / Quality Management System Approval number
0474/4/CD/2018/CCO/ITEN/P0008534

emesso da / issued by Organismo Notificato / Notified Body RINA Services S.p.A. in data / in date 20
Settembre / September 2018

La documentazione tecnica (codice 6AA-RE109310 edizione 01) relativa all'apparato di cui sopra, sarà
tenuta presso:

The Technical Documentation (code 6AA-RE109310 issue 01) relevant to the above equipment will be held at:

Leonardo S.p.A.

Branch Office : Via E. Mattei, 21

66013 Chieti Scalo (CH) - Italy.

Note/Note :

- 1) Le caratteristiche del componente di Interoperabilità, le possibili limitazioni applicabili e condizioni
sono dettagliate nell'allegato al Certificato CE di Esame del Tipo (modulo CB) emesso dal RINA
Services S.p.A.

*The characteristics of the Interoperability Constituent, the possible applicable restrictions and conditions are detailed in the
annex to EC Type Examination Certificate (module CB) issued by RINA Services S.p.A.*

- 2) Questa dichiarazione di conformità è valida solo se il prodotto è correttamente installato ed utilizzato
secondo le istruzioni.


This Declaration of Conformity is valid only if the product is correctly installed and operated according to the instruction.

- 3) Il sistema e-RaCE2 completo risulta costituito anche dai seguenti componenti ed accessori:
771-2673/01.xx (Handset e-RaCE2), 771-2674/01.xx (Loudspeaker e-RaCE2) ed alcuni cablaggi di
interconnessione.

*The complete system e-RaCE2 is also made up of the following components and ancillaries: 771-2673/01.xx (Handset e-
RaCE2), 771-2674/01.xx (Loudspeaker e-RaCE2) and some interconnection cabling.*

21 Settembre /September 2018

data (date)



firma
(signature)

Salvatore Scervo

Engineering Director – Security & Information Systems Division

(name and function of the signatory empowered to bind the manufacturer)



firma
(signature)

Roberto Di Santo

HS&CI LoB Quality - Security & Information Systems Division

(name and function of the signatory empowered to bind the manufacturer)